

Globe control valve, pneumatically operated Actuator sizes 40 mm - 125 mm, Nominal diameter DN10 - 65 Kolbengesteuertes Geradsitzventil Antriebsgrößen 40 mm - 125 mm, Nennweiten DN10 - 65

Vanne à siège droit commandée par piston Tailles d'actionneur 40 mm - 125 mm, Diamètre nominal DN10 - 65



Operating Instructions

Bedienungsanleitung Manuel d'utilisation

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017

We reserve the right to make technical changes without notice. Technische Änderungen vorbehalten. Sous réserve de modifications techniques.

© 2000 - 2017, Bürkert Werke GmbH & Co. KG

Operating Instructions 1709/21_EU-ML_00804072 / Original DE

Contents

1	OPE	RATING INSTRUCTIONS	4
	1.1	Symbols	4
	1.2	Definition of term	4
2	AUTI	HORIZED USE	5
3	BAS	IC SAFETY INSTRUCTIONS	5
4	GEN	ERAL INFORMATION	6
	4 1	Contact address	6
	4.2	Warranty	6
	4.3	Information on the Internet	6
5	PRO	DUCT DESCRIPTION	7
	5.1	General description	7
6	STRU	JCTURE AND FUNCTION	7
	6.1	Structure	7
	6.2	Function	8
7	TECH		9
	71	Conformity	g
	7 2	Standards	9
	7.3	Type label	9
	7.4	Operating conditions	.10
	7.5	Control functions	.14
	7.6	Mechanical data	.14

8	INSTA	ALLATION	15
	8.1	Safety instructions	15
	8.2	Before installation	15
	8.3	Installation	16
	8.4	Pneumatic connection	18
	8.5	Removal	18
9	MAIN	TENANCE, CLEANING	19
	9.1	Safety instructions	19
	9.2	Maintenance work	19
	9.3	Replacing the valve seat	20
10	MALF	UNCTIONS	21
11	REPL	ACEMENT PARTS	22
	11.1	Replacement part sets	22
	11.2	Overview of spare parts	22
12	TRAN	ISPORT, STORAGE, DISPOSAL	23



OPERATING INSTRUCTIONS 1

The operating instructions describes the entire life cycle of the device. Keep these instructions in a location which is easily accessible to every user, and make these instructions available to every new owner of the device.

WARNING!

The operating instructions contain important safety information!

Failure to observe these instructions may result in hazardous situations.

The operating instructions must be read and understood.

Symbols 1.1



DANGER!

Warns of an immediate danger!

Failure to observe the warning may result in a fatal or serious injury.

WARNING!

Warns of a potentially dangerous situation!

Failure to observe the warning may result in serious injuries or death.

CAUTION!

Warns of a possible danger!

Failure to observe this warning may result in a moderate or minor injury.

NOTE!

Warns of damage to property!

Failure to observe the warning may result in damage to the device or the equipment.



Indicates important additional information, tips and recommendations.



Refers to information in these operating instructions or in other documentation.

- Designates an instruction to prevent risks.
- \rightarrow Designates a procedure which you must carry out.

Definition of term 1.2

The term "device" used in these instructions always stands for the globe control valve Type 2012.

Authorized Use



2 AUTHORIZED USE

Non-authorized use of the globe control valve Type 2012 may be a hazard to people, nearby equipment and the environment.

- The device is designed for the controlled flow of liquid and gaseous media.
- In the potentially explosion-risk area the device may be used only according to the specification on the separate Ex type label. For use observe the additional information enclosed with the device together with safety instructions for the explosion-risk area.
- Devices without a separate Ex type label may not be used in a potentially explosive area.
- The admissible data, the operating conditions and conditions of use specified in the contract documents, operating instructions and on the type label are to be observed during use. These are described in the chapter entitled <u>"Technical Data"</u>.
- The device may be used only in conjunction with third-party devices and components recommended and authorized by Bürkert.
- Correct transportation, correct storage and installation and careful use and maintenance are essential for reliable and faultless operation.
- Use the device only as intended.

3 BASIC SAFETY INSTRUCTIONS

These safety instructions do not make allowance for any

- contingencies and events which may arise during the installation, operation and maintenance of the devices.
- local safety regulations, whereby the operator is responsible for their compliance, by the installation personnel too.



Danger - high pressure.

 Before dismounting the lines and valves, turn off the pressure and vent the lines.

Risk of electric shock.

- Before reaching into the device, switch off the power supply and secure to prevent reactivation.
- Observe applicable accident prevention and safety regulations for electrical equipment.

Risk of injury when opening the actuator.

The actuator contains a tensioned spring. If the actuator is opened, there is a risk of injury from the spring jumping out!

The actuator must not be opened.

Risk of injury from moving parts in the device.

Do not reach into openings.



Risk of burns.

The surface of the device may become hot during long-term operation.

Do not touch the device with bare hands.

General hazardous situations.

To prevent injury, ensure:

- That the system cannot be activated unintentionally.
- Installation and repair work may be carried out by authorized technicians only and with the appropriate tools.
- ► After an interruption in the power supply or pneumatic supply. ensure that the process is restarted in a defined or controlled manner.
- The device may be operated only when in perfect condition and in consideration of the operating instructions.
- The general rules of technology apply to application planning and operation of the device.

To prevent damage to property of the device, ensure:

- Supply the media connections only with those media which are specified as flow media in the chapter entitled "7 Technical Data".
- Do not put any loads on the valve (e.g. by placing objects on it or standing on it).
- Do not make any external modifications to the valves.
- Do not paint the body parts or screws.

GENERAL INFORMATION 4

4.1 Contact address

Germanv

Bürkert Fluid Control Systems Sales Center Christian-Bürkert-Str. 13-17 D-74653 Ingelfingen Tel. + 49 (0) 7940 - 10 91 111 Fax + 49 (0) 7940 - 10 91 448 E-mail: info@de.buerkert.com

International

Contact addresses are found on the final pages of the printed operating manual.

You can also find information on the Internet under: www.burkert.com

4.2 Warranty

The warranty is only valid if the device is used as authorized in accordance with the specified application conditions.

4.3 Information on the Internet

The operating instructions and data sheets for Type 2012 can be found on the Internet at: www.burkert.com



5 PRODUCT DESCRIPTION

5.1 General description

The 2/2-way globe control valve Type 2012 is suitable for liquid and gaseous media. It uses neutral gases or air (control media) to control the flow of water, alcohol, oil, fuel, hydraulic fluid, saline solution, lye, organic solvent and steam (flow media).

A particular feature of the globe control valves are screwed in seats which can be changed if required.

5.1.1 Restrictions

<u>^</u> <u>v</u>

WARNING!

Risk of injury from water hammer!

A water hammer could crack the lines and device. Due to the risk of water hammer, valves with a flow direction above seat must not be used for liquid media.

 Consider the type of flow direction and the type of medium for operation of the device.

6 STRUCTURE AND FUNCTION

6.1 Structure

The globe control valve consists of a pneumatically actuated piston actuator and a 2-way globe control valve body.

The actuator is manufactured from PA or, for special operating conditions, from PPS. The self-adjusting packing gland ensures a high degree of tightness. The valve body, made of stainless steel, enables high flow values.



Fig. 1: Globe control valve Type 2012, Structure and description



6.2 **Function**

Depending on the version, the seat of the valve is closed with or against the medium flow

Spring force (CFA) or pneumatic pilot pressure (CFB and CFI) generates the closing force on the swivel plate. The force is transferred via a spindle which is connected to the actuator piston.

6.2.1 **Control functions (CF)**



WARNING!

For control function I – Danger if pilot pressure fails.

For control function I control and resetting occur pneumatically. If the pressure fails, no defined position is reached.

To ensure a controlled restart, first pressurise the device with pilot pressure, then switch on the medium.

A (CFA)	A 	Normally closed by spring action
B (CFB)	B 	Normally open by spring action
l (CFI)	A ⊥ P	Actuating function via reciprocal pressurisation

6.2.2 Flow direction below seat

Depending on the version, the valve is closed against the medium flow with spring force (control function A, CFA) or with pilot pressure (control function B or I, CFB or CFI).

As the medium pressure is under the swivel plate, this pressure contributes to the opening of the valve.

WARNING!

Medium may be discharged if minimum pilot pressure is too low or medium pressure too high.

If the minimum pilot pressure is too low for CFB and CFI or the permitted medium pressure is exceeded, leaks may occur.

- Observe minimum pilot pressure.
- Do not exceed medium pressure.
- See chapter entitled "7.4.2 Pressure ranges".



Fig. 2: Flow direction below seat (closing against medium)

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017 english

Type 2012 Technical Data



6.2.3 Flow direction above seat

The valve is closed by spring force (control function A, CFA) with the medium flow. As the medium pressure is over the swivel plate, it supports the closing process of the valve and also contributes to the sealing of the valve seat. The valve is opened by the pilot pressure.



WARNING!

Risk of injury from water hammer.

A water hammer could crack the lines and device. Due to the risk of water hammer, valves with a flow direction above seat must not be used for liquid media.

 Consider the type of flow direction and the type of medium for operation of the device.



To ensure complete opening, the minimum pilot pressure must be applied.



Fig. 3: Flow direction above seat (closing with medium)

7 TECHNICAL DATA

7.1 Conformity

The globe control valve Type 2012 conforms with the EU Directives according to the EU Declaration of Conformity.

7.2 Standards

The applied standards, which verify conformity with the EU Directives, can be found on the EU-Type Examination Certificate and / or the EU Declaration of Conformity.

7.3 Type label



Fig. 4: Description of type label (example)



7.4 Operating conditions

7.4.1 Temperature ranges

Actuator	Actuator	Temperature ranges		
size [mm]	material	Medium (for PTFE seal)	Environment 1)	
40 - 63	PA	-10 see <u>"Fig. 5</u> "	–10 see <u>"Fig. 5"</u>	
80 - 125	PA	−10 +180 °C	−10 +60 °C	
40 - 80	PPS	−10 +180 °C	+5 +140 °C	
100 - 125	PPS	−10 +180 °C	+5 +90 °C, briefly up to max. +140 °C	

Tab. 1: Temperature ranges



If a pilot valve is used, the max. ambient temperature is + 55 °C.



Fig. 5: Temperature range of the maximum medium and ambient temperature for PA actuators

7.4.2 Pressure ranges

Actuator material	Actuator size [mm]	Max. pilot pressure [bar]	
	40 - 100	10	
PA	125	7	
DDO	40 - 100	10	
PP5	125	7	

Tab. 2: Maximum pilot pressure

Medium and pilot pressure for control function A, flow direction below the seat (standard)

	Maximum medium pressure / Minimum pilot pressure						
Ori- fice	Actuator size ø [mm]						
nce	40	50	63	80	100	125	
10/15	15/4.0	16/3.9					
20	6.5/4.0	11/3.9	16/4.5				
25		5.2/3.9	11/4.5	16/5.0			
32			6/4.5	14/5.0	16/4.4		
40			4/4.5	9/5.0	12.5/4.4	16/3.2	
50			2.5/4.5	6/5.0	7.2/4.4	10/3.2	
65						12/5.6	

Tab. 3: Medium and pilot pressure for CFA, standard

Type 2012 Technical Data



Required minimum pilot pressure depending on medium pressure.

The following graphs illustrate the required minimum pilot pressure depending on the medium pressure for control functions A, B and I.

Control function A, flow direction above seat



Fig. 6: Pressure graph, actuator ø 40 mm, control function A, flow direction above seat



Fig. 7: Pressure graph, actuator ø 50 mm, control function A, flow direction above seat



Fig. 8: Pressure graph, actuator ø 63 mm, control function A, flow direction above seat

english





Fig. 9: Pressure graph, actuator ø 80 mm, control function A, flow direction above seat



Fig. 10: Pressure graph, actuator ø 100 mm, control function A, flow direction above seat

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017 12 english



Fig. 11: Pressure graph, actuator ø 125 mm, control function A, flow direction above seat

* Medium pressure max. 15 bar acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU for compressible fluids in Group 1 (hazardous gases and vapors in accordance with Article 4 paragraph (1) c) i) first dash).

Technical Data

BURKER



Fig. 12: Pressure graph, actuator ø 40 mm, control functions B and I, flow direction below seat





MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017



Fig. 14: Pressure graph, actuator ø 63 mm, control functions B and I, flow direction below seat





english







Fig. 16: Pressure graph, actuator ø 100 mm, control functions B and I, flow direction below seat



Fig. 17: Pressure graph, actuator ø 125 mm, control functions B and I, flow direction below seat

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017 14 english

7.4.3 Media

Control medium	neutral gases, air
Flow medium	water, alcohol, fuel, hydraulic liquids, saline solutions, lye, organic solvents

Control functions 7.5

Control function A	Normally closed by spring action
Control function B	Normally open by spring action
Control function I	Actuating function via reciprocal
	pressurization

7.6 Mechanical data

Materials

Stainless steel 316L
PA, PPS
PTFE (NBR, FKM and EPDM on request)
PTFE (carbon-filled)

Installation



8 INSTALLATION

8.1 Safety instructions



DANGER!

Risk of injury from high pressure.

 Before loosening the lines and valves, turn off the pressure and vent the lines.

WARNING!

Risk of injury from improper installation.

Installation may be carried out by authorized technicians only and with the appropriate tools!

Risk of injury from unintentional activation of the system and an uncontrolled restart.

- Secure system from unintentional activation.
- ► Following installation, ensure a controlled restart.

For control function I – Danger if pilot pressure fails.

For control function I control and resetting occur pneumatically. If the pressure fails, no defined position is reached.

► To ensure a controlled restart, first pressurize the device with pilot pressure, then switch on the medium.

Risk of injury from moving parts in the device.

Do not reach into openings.

8.2 Before installation

Installation position: any, preferably with the actuator face up.

- \rightarrow Before connecting the valve, ensure the lines are flush.
- \rightarrow Observe direction of flow.

8.2.1 Preparatory work

 \rightarrow Clean pipelines (sealing material, swarf, etc.).

Devices with welded body

Remove the actuator from the valve body:

 \rightarrow Clamp the valve body in a holding device.

NOTE!

Damage to the seat seal or the seat contour!

- When removing the actuator, ensure that the valve is in open position.
- \rightarrow Control function A:

pressurize the lower control air connection with compressed air (6 bar): valve opens.

- \rightarrow Using a suitable open-end wrench, place the wrench flat on the tube.
- \rightarrow Unscrew the actuator from the valve body.



8.3 Installation

WARNING!

Risk of injury from improper assembly.

Assembly with unsuitable tools or non-observance of the tightening torque is dangerous as the device may be damaged.

- ▶ For installation use an open-end wrench, never a pipe wrench.
- Observe the tightening torque (see "Tab. 4: Tightening torques of valve body / nipples").

Dirt trap for devices with authorization in accordance with **DIN EN 161**

In accordance with DIN EN 161 "Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances" a dirt trap must be connected upstream of the valve and prevent the insertion of a 1 mm plug gauge.

 \rightarrow If the authorisation also applies to stainless steel bodies, the same type of dirt trap must be attached in front of the globe control valve.

8.3.1 Installation of the valve body

Welded bodies

 \rightarrow Weld valve body in pipeline system.

Other body versions

 \rightarrow Connect body to pipeline.

8.3.2 Install actuator (welded body)



Fig. 18: Seal

 \rightarrow Check the seal and if required, replace it.



Danger if incorrect lubricants used!

Unsuitable lubricant may contaminate the medium. In oxygen applications there is a risk of an explosion!

- In specific applications, e.g. oxygen or analysis applications, use appropriately authorised lubricants only.
- \rightarrow Grease nipple thread before re-installing the actuator (e.g. with Klüber paste UH1 96-402 from Klüber).

NOTE!

Damage to the seat seal or the seat contour.

- When installing the actuator, ensure that the valve is in open position.
- \rightarrow Control function A:

Pressurize lower control air connection with compressed air (6 bar) so that the swivel plate is lifted off the valve seat and is not damaged when screwed in.

Installation



 \rightarrow Screw actuator into the valve body.

Tightening torques of valve body / nipples

Nominal diameter	Tightening torque (Nm)
15	45 ± 3
20	50 ± 3
25	60 ± 3
32	65 ± 3
40	65 ± 3
50	70 ± 3
65	70 ± 3

Tab. 4: Tightening torques of valve body / nipples

8.3.3 Rotating the actuator

The position of the connections can be aligned steplessly by rotating the actuator through 360°.

NOTE!

Damage to the seat seal or the seat contour.

- When rotating the actuator, ensure that the valve is in open position.
- → Clamp the valve body in a holding device (applies only to valves which have not yet been installed).
- → Control function A: pressurize the lower control air connection with compressed air (6 bar): valve opens.
- MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017

- \rightarrow Counter on the flats of the nipple with a suitable open-end wrench.
- \rightarrow Place suitable open-end wrench on the hexagon of the actuator.



Risk of injury from discharge of medium and pressure.

If the direction of rotation is wrong, the body interface may become detached.

- Rotate the actuator module in the specified direction only (see "Fig. 19").
- \rightarrow By turning the open-end wrench clockwise (viewed from above), move the actuator into the required position.



Fig. 19: Turning with open-end wrench



Pneumatic connection 8.4

DANGER!

Danger - high pressure in the equipment.

Before loosening the lines and valves, turn off the pressure and vent the lines.



WARNING!

Risk of injury from unsuitable connection hoses.

Hoses which cannot withstand the pressure and temperature range may result in hazardous situations.

- Use only hoses which are authorised for the indicated pressure and temperature range.
- Observe the data sheet specifications from the hose manufacturers.

For control function I – Danger if pilot pressure fails.

For control function I control and resetting occur pneumatically. If the pressure fails, no defined position is reached.

To ensure a controlled restart, first pressurize the device with pilot pressure, then switch on the medium.



If the position of the pilot air ports for installation of the hoses is unfavorable, these can be aligned steplessly by rotating the actuator through 360°.

Control function A

 \rightarrow Connect the control medium to the lower control air connection of the actuator.

Control function B

 \rightarrow Connect the control medium to the upper control air connection of the actuator.

Control function I

 \rightarrow Connect the control medium to the lower and upper control air connection of the actuator



If used in an aggressive environment, we recommend conveying all free pneumatic connections into a neutral atmosphere with the aid of a pneumatic hose.

Control air hose:

6/4 mm or 1/4" control air hoses can be used.

Removal 8.5

DANGER!

Risk of injury from discharge of medium and pressure!

It is dangerous to remove a device which is under pressure due to the sudden release of pressure or discharge of medium.

- Before removing a device, switch off the pressure and vent the lines.
- \rightarrow Loosen the pneumatic connection.
- \rightarrow Remove the device.

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017 english

Maintenance, Cleaning



MAINTENANCE. CLEANING 9

9.1 Safety instructions

DANGER!

Danger - high pressure in the equipment.

Before loosening the lines and valves, turn off the pressure and vent the lines.

Risk of injury due to electrical shock.

- Before reaching into the system, switch off the power supply and secure to prevent reactivation!
- Observe applicable accident prevention and safety regulations for electrical equipment!

WARNING!

Risk of injury from improper maintenance.

- Maintenance may be performed by authorised technicians only!
- To screw on or unscrew valve body or actuator, use an open-end wrench, never a pipe wrench, and observe tightening torques.

Risk of injury from unintentional activation of the system and an uncontrolled restart.

- Secure system from unintentional activation.
- Following maintenance, ensure a controlled restart.

WARNING!

For control function I – Danger if pilot pressure fails.

For control function I control and resetting occur pneumatically. If the pressure fails, no defined position is reached.

To ensure a controlled restart, first pressurize the device with pilot pressure, then switch on the medium.

Risk of injury from moving parts in the device.

Do not reach into openings.

9.2 Maintenance work

Actuator:

The actuator of the globe control valve is maintenance-free provided it is used according to these operating instructions.

Wearing parts of the globe control valve:

Parts which are subject to natural wear:

- Valve seat.
- Seals.
- \rightarrow If leaks occur, replace the particular wearing part with an appropriate spare part.

Visual inspection:

Perform regular visual inspections according to the application conditions:

- \rightarrow Check media connections for leaks.
- \rightarrow Check release bore on the tube for leaks.







9.2.1 Cleaning

Commercially available cleaning agents can be used to clean the outside.

NOTE!

Avoid causing damage with cleaning agents.

 Before cleaning, check that the cleaning agents are compatible with the body materials and seals.

9.3 Replacing the valve seat

Remove the actuator from the valve body

 \rightarrow Clamp the valve body in a holding device.

NOTE!

Damage to the seat seal or the seat contour.

When removing the actuator, ensure that the valve is in open position.

- → Control function A: pressurize the lower control air connection with compressed air (6 bar): valve opens.
- \rightarrow Using a suitable open-end wrench, place the wrench flat on the tube.
- \rightarrow Unscrew the actuator from the valve body.

Replacing valve seat

- \rightarrow Unscrew old valve seat using the installation tool and open-end wrench.
- \rightarrow Clean thread and sealing surface in the body using compressed air.
- ightarrow Select tool insert and screw into the installation tool.



Fig. 21: Replacing the valve seat

Malfunctions



- \rightarrow Attach new valve seat to the installation tool.
- \rightarrow Grease thread with a lubricant (e.g. Klüber paste UH1 96-402).
- → Place attached valve seat on the body thread and screw on by hand.
- → Using a torque wrench, tighten to the specified tightening torque (see <u>"Tab. 5"</u>).

Tightening torque for installation of seat

Screw connection		Tightening		
Seat	Body	Uncoated seats	Coated seats	Tolerance
DN 4-15	DN 15	25	20	+3
DN 20	DN 20	35	28	+3
DN 25	DN 25	50	40	+5
DN 32	DN 32	80	65	+5
DN 40	DN 40	100	85	+8
DN 50	DN 50	120	120	+8
DN 65	DN 65	150	150	+10
DN 80	DN 80	180	180	+10
DN 100	DN 100	220	220	+10

Tab. 5: Tightening torque for installation of seat

10 MALFUNCTIONS

Malfunction	Reason	Remedial action
Actuator does not switch	Pilot air port interchanged	→ Connect lower (CFA, CFI) or upper (CFB, CFI) control air connection
	Pilot pressure too low	→ Observe pressure specifications on the type label
	Medium pressure too high	
	Flow direction reversed	→ Observe direction arrow on the body
Valve is not sealed	Dirt between seal and valve seat	\rightarrow Installing dirt trap
	Seat seal worn	ightarrow Installing new seat seal
	Flow direction reversed	→ Observe direction arrow on the type label
	Medium pressure too high	→ Observe pressure specifications on the type label
	Pilot pressure too low	
Valve is leaking on the release bore	Packing gland worn	→ Renew packing gland or replace actuator

Tab. 6: Malfunctions



REPLACEMENT PARTS 11

CAUTION!

Risk of injury and/or damage by the use of incorrect parts.

Incorrect accessories and unsuitable replacement parts may cause injuries and damage the device and the surrounding area.

Use only original accessories and original replacement parts from Bürkert.

11.1 **Replacement part sets**

The following spare part sets are available for the globe control valve Type 2012:

- Seal set.
- Valve set,
- Valve fittings (valve set + seat).



The order numbers of the spare parts and the installation instructions can be found in the spare parts operating instructions on our website: www.burkert.com \rightarrow Type 2012.

11.2 **Overview of spare parts**



Fig. 22: Overview of spare parts

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017 english

Transport, Storage, Disposal



12 TRANSPORT, STORAGE, DISPOSAL

NOTE!

Transport damages.

Inadequately protected equipment may be damaged during transport.

- During transportation protect the device against wet and dirt in shock-resistant packaging.
- Avoid exceeding or dropping below the permitted storage temperature.

Incorrect storage may damage the device.

- Store the device in a dry and dust-free location!
- Storage temperature -20 +65 °C.

Damage to the environment caused by device components contaminated with media.

- Dispose of the device and packaging in an environmentally friendly manner.
- Observe applicable regulations on disposal and the environment.

Note:

Observe national waste disposal regulations.



MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017



www.burkert.com

MAN 1000010230 ML Version: XStatus: RL (released | freigegeben) printed: 28.09.2017